



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)

1 Numéro du certificat :
(certificate number)

F R A 2 0 1 7 C S P 0 0 0 4 4 1
code pays année departement/PTOM n°ordre unique
iso alpha 4

Nom de l'autorité validant le certificat :
(name of the validating authority)

CROSSA ETEL
Centre de Surveillance des Pêches

Adresse :
(address)

40 avenue Louis Boulogne
56410 ETEL

Cachet (tampon) : (seal/stamp)

Contact (tél, fax, mél) :
(contact:tel,fax,email)

Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 29 34 28



2 Nom du navire de pêche (en capitales) :
name of fishing vessel

VIA AVENIR

Pavillon (code iso alpha 3) :

FRA

(immatriculation port : name/locode)

CONCARNEAU

N°immatriculation Externe
(external registration number)

CC 752 564

Indicatif d'appel :
(IRCS) - (international call sign)

F G P J

N° lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued)

8812186

Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité
(préciser le type et le n° d'identification si existant)
(type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)

ICCAT 2017 +
ZEE GHANA n°6425 Val. 30/06/2017
ZEE GHANA n°6580 Val. 30/09/2017
ZEE SAO TOME n°34-DP
Val. 22/05/2018
ZEE COTE D'IVOIRE n°LPUE 003-
2017 Val. 30/06/2018

N°inmarsat, fax, tél, adresse électronique :
le cas échéant
00 870 322 812 820
viaavenir@viaavenir.oceanbox.net

3 Description du/des produits (description of products)

THON TROPICAL CONGELE

Type de transformation autorisée à bord :
(type of processing authorized on board)

Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed kg)
YFT	03 03 42	FAO 34	du 29/06/2017 au 03/08/2017		97711	
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 29/06/2017 au 03/08/2017		13263	
BET	03 03 44	FAO 34	du 29/06/2017 au 03/08/2017		5666	

Références des mesures de gestion et de conservation applicables :
(references of applicable conservation and management measures)

ICCAT Number : FRA00072 + VMS + LIVRE DE BORD

5 Nom du capitaine du navire de pêche :
(si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email)
(name of the master of fishing vessel- if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)

J.L. JAFFREZIC
P/O : C. LE ROY

signature du capitaine
ou du représentant :
signature of the master of fishing vessel or representative)

C. le Roy

Cachet (tampon) :
seal/stamp

SAUPIQUET S.A.S.
Ets de Concarneau
B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers
29186 CONCARNEAU Cedex
Tél : 02 98 97 37 90 - Fax : 02 98 97 18 68

6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)

Nom du capitaine du navire de pêche :
(name of master of fishing vessel)

Date de transbordement :
(date of transshipment)

zone de transbordement :
(transshipment area)

position de transbordement :
(position of transshipment)

date de déclaration :
(date of declaration)

signature du capitaine du navire donneur :
(signature of the master of the giving vessel)

nom du capitaine du navire receveur :
(name of master of receiving vessel)

(name of receiving vessel)

(international radio call sign)

Signature du capitaine du navire receveur :
(signature of the master of the receiving vessel)

N° lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued)

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)			
Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)		cachet (tampon) : seal/stamp	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment; name/locode)		Date de transbordement : (date of transhipment)	
Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : SAUPIQUET S.A.S (name of exporter or company name for the societies)			
N° SIRET : attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT :			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☐ SA ☐ SARL ☒ autre (préciser) : S A S			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalutiers / 29900			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email) 00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 16 58 fax/ cleroy@saupiquet.com		cachet (tampon) : seal/stamp	
Date : 23/08/2017		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative) C. Le Roy	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (In case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)			
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)		Validé ☐ Refusé ☐ validated Refused	
Date : 24 AOUT 2017		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Declaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art 14 du R(CE) n°1005/2008		références :	
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
cachet (tampon) : (seal / stamp)			
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre : (name/title)		lieu : place	
suspendue ☐ vérification demandée ☐ validée ☐ (suspended) (vérification requested) (validated)			
Importation (cocher la case appropriée) Import : tick as appropriate			
refusée ☐ le (date) :		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)			
Numéro : (number)		Date : lieu : (place)	

